2020
Informe de mitad de año

Casa ALBA Melanie es el Centro de Recursos Hispanos del área metropolitana de Green Bay. Nuestra misión es fomentar el bienestar y el desarrollo saludable de todos los miembros de la comunidad hispana que viven en el área metropolitana de Green Bay. Nuestros servicios incluyen: Servicios Educativos, Servicios Profesionales, Servicios Generales, Enlace Comunitario y Socialización y Necesidades Familiares. Los servicios de Casa ALBA Melanie se brindan a través del trabajo de nuestro personal y voluntarios y se financian a través de la generosidad de los donadores. Estamos incorporados como una entidad sin fines de lucro 501 (c) 3. No recibimos ningún apoyo fiscal estatal, federal o local. No duplicamos los servicios disponibles en otras partes de la comunidad.

ADMINISTRACIÓN E INSTALACIONES GENERALES DEL PROGRAMA

Respuesta COVID-19. La pandemia de COVID-19 afectó especialmente a la comunidad hispana de Green Bay. Las plantas de procesamiento de carne locales se convirtieron en puntos calientes de COVID-19 y provocaron un aumento en los casos y muertes locales por el virus hispano. Muchos de nuestros vecinos hispanos trabajan en el sector de servicios. Con el brote de COVID-19, muchos han perdido sus trabajos. Algunos son inmigrantes y fáciles chivos expiatorios. Han soportado una carga desproporcionada de empleos perdidos, ausencia de control de estímulo (a pesar de pagar impuestos), infecciones por virus y muertes. Muchos empleados no tienen seguro, por lo que nuevamente asumieron una mayor parte de los riesgos y costos de salud.

En mayo, Casa ALBA Melanie y el Centro Resch sirvieron como sitios de prueba de COVID-19 cuando la comunidad local se vio fuertemente afectada por el virus.

Más seguro en casa. La orden del estado "Safer-at-Home" significó que nuestra oficina estuvo cerrada al tráfico peatonal del 18 de marzo al 6 de julio. Mientras nuestra oficina estaba cerrada. continuamos sirviendo a la comunidad.

Volumen de llamadas. Si bien la oficina estaba cerrada al tráfico de personas, nuestros volúmenes de llamadas aumentaron de 600 llamadas por mes a un equivalente de 2,200 llamadas en el mes de mayo. Desde la reapertura, tenemos un promedio de 1.300 llamadas por mes.

Picos de actividad del sitio web. La comunidad latina estaba desesperada por obtener información en los primeros días de la pandemia. ***Green Bay Press Gazette*** solicitó que volviéramos a publicar artículos en nuestro ***sitio multilingüe***. Como resultado, el número de visitas y visitantes a nuestro sitio se duplicó en los primeros días de la pandemia.

MÉTRICAS Y MEDIDAS CLAVE

Relación programa-gasto. Todo el dinero donado a Casa ALBA Melanie se queda local. En 2019, el ***94.2%*** de las donaciones realizadas a Casa ALBA fueron a nuestros Programas, no a Gestión o Recaudación de Fondos. En 2019, los gastos únicos de renovación de edificios se contabilizan por separado debido a una campaña de capital.

Soporte telefónico. Estamos *en camino de manejar más de 12,000 llamadas en 2020*, en comparación con 6,930 llamadas telefónicas en 2019. Brindamos a nuestros clientes nuestros servicios, referencias e información general.

FACEBOOK	
Año	Likes
2015	404
2016	593
2017	1,093
2018	1,643
2019	2,073
2020	2,250

Investigación de mercado. Para 2019, los clientes de Casa ALBA nos dieron una puntuación de +89 Net Promoter Score (NPS). Las puntuaciones van desde una escala de +100 (mejor) a -100 (peor). El punto de corte del cuartil superior es una puntuación de +71,6 NPS. El puntaje promedio de NPS es +32.

Nuestros voluntarios. Cuando sea posible, les hemos pedido a nuestros voluntarios que trabajen de forma remota hasta que la pandemia de COVID-19 ceda. Agradecemos a todos los voluntarios que apoyan a nuestros vecinos latinos.

Redes sociales. Hemos aumentado nuestros "amigos" de Facebook, lo que nos permite comunicarnos con nuestros clientes de forma más rápida y sencilla. Las agencias de la comunidad utilizaron nuestra página de Facebook para comunicarse con nuestros vecinos hispanos sobre cómo permanecer seguros y reducir la propagación del virus.

Servimos a 3.933 personas en 2019. Además, damos la bienvenida a más de 300 visitantes por mes.

Casa ALBA Melanie | 314 S. Madison Street | Green Bay, WI 54301 | (920) 445-0104 | casaalba.org

2020
Informe de mitad de año

DESARROLLOS DE OFERTAS DE SERVICIOS Y PROGRAMA 2020

Nuestros vecinos están proporcionando ayuda. Casa ALBA Melanie ha recibido subvenciones para ayudar a quienes padecen la pandemia COVID 19. Hemos recibido $ 5,000 del ***Fondo de Respuesta a Emergencias de United Way del Condado de Brown*****.** Hemos recibido un total de $ 25,000 del ***Fondo de Respuesta a Emergencias de la Fundación Comunitaria del Greater Green Bay*** y el ***Fondo de Ayuda Comunitaria Covid-19 de los Packers Give Back***. La asistencia financiera directa no ha sido un servicio ofrecido por Casa ALBA. Pero estos son tiempos extremadamente difíciles y la comunidad local ha sido extremadamente amable y se ha preocupado por aquellos que están luchando. También hemos recibido donaciones de muchas personas generosas en el área de Green Bay y estos recursos se han destinado a nuestro Esfuerzo de Respuesta a Emergencias desde marzo.

Estamos agradecidos por todos los socorristas, trabajadores de la salud, la Guardia Nacional y muchos otros que arriesgaron su propia salud para apoyar las pruebas de COVID-19 en Casa ALBA.

Equipo de respuesta de Emergencia. Casa ALBA Melanie formó un equipo de Respuesta a Emergencias compuesto de 8 a 10 miembros activos. Estos miembros del equipo ayudan a los residentes del área que llaman con problemas de alquiler, comida, transporte, médicos u otros. Los miembros del equipo incluyen a María Plascencia, Pilar Campos, Luis Sánchez, Cruz Delia Hernández, Juanita Fiscal, María Lara y Elizabeth Kostichka. Muchos otros profesionales de la comunidad también están "de guardia" para ayudar según sea necesario.

Eventos del Consulado Móvil. Debido al brote de COVID-19, tuvimos que cancelar el evento del Consulado Móvil de mayo. Estamos planeando un evento en agosto que atenderá a menos clientes, pero con medidas mejoradas para proteger a todas las partes.

Apoyo a la Policía Local. Continuamos construyendo relaciones positivas y proactivas entre la comunidad hispana local y con nuestra policía local, incluidos: Green Bay, el condado de Brown, Bellevue, Ashwaubenon y De Pere. Nuestro objetivo es aumentar aún más la confianza mutua y el entendimiento establecido entre los hispanos y el Departamento de Policía local.

Nuevo miembro del personal. ***Eva Cruz*** es nuestra miembro más reciente del personal de Casa ALBA Melanie. Eva es bilingüe y competente en sistemas informáticos. Ella brindará apoyo administrativo a tiempo parcial de nuestros programas. Con COVID-19, apoyará todas las inquietudes de nuestros clientes.

Programa de asociación de Wisconsin. Un programa nuevo y muy importante es la cooperación con ***WELLO*** y ***Farmers' Markets***. De julio a octubre, Casa ALBA recibirá cupones de ***"Double your Bucks"*** y cajas de vegetales frescos para hasta 30 hogares que padecen inseguridad alimentaria. Este es un programa especial desarrollado para familias que pueden no calificar para food stamps pero que se beneficiarían de la adición de vegetales frescos. Pilar es la persona de contacto principal para este Programa.

Reapertura de oficinas. Antes de reabrir la oficina de Casa ALBA, realizamos una revisión exhaustiva de nuestras prácticas para garantizar la seguridad de nuestros clientes, personal y voluntarios. Hasta nuevo aviso, continuaremos manejando la mayoría de los servicios por teléfono y en línea. Las personas que necesitan ayuda en persona deben: hacer una cita, no haber estado expuestas recientemente al virus, usar una mascarilla, usar desinfectante y no traer niños o personas adicionales a las citas.

2019-2020 Casa ALBA Melanie Junta Directiva – *Hermana Melanie Maczka – Directora Ejecutiva*

Gratzia Villarroel – Presidenta
Patricia Agee-Aguayo – Vicepresidenta
Dennis Rader – Segundo Vicepresidente
Mike Welch – Secretario
Tom Olejniczak – Tesorero

Padre Ken DeGroot
Padre Paul Demuth
Amanda García
Keith Kolb
Maria Plascencia

Liliana Ramírez
Elías Rivera
Diacono Luis Sánchez
Olga Santana
Debbie Stein